

KURULUM REHBERİ

Pil / batarya

Dijital ürün pasaportunu OrigoPass ile adım adım hazırlayın: hesap açmaktan QR etiketi basmaya ve alıcı markayla paylaşmaya kadar.

KİMİN İÇİN

AB'ye forklift, enerji depolama, UPS, e-bisiklet ve scooter bataryası ihraç eden üreticiler ve paket montajcıları. Marş aküleri ve taşınabilir piller pasaport kapsamında değildir.

MEVZUAT

Pil Tüzüğü (AB) 2023/1542 yürürlükte. Pasaport içeriği Madde 77 ve Ek XIII'te tanımlı. Bu nedenle pil, alanları en net olan sektördür.

Zorunluluk: 18 Şubat 2027 (elektrikli araç, hafif ulaşım aracı ve 2 kWh üstü endüstriyel piller)

İçindekiler

1. Hesap açın
2. Firma bilgilerini tamamlayın
3. Ürünü tanımlayın
4. Belgeleri ekleyin
5. Parti açın
6. Parti bilgilerini girin
7. Tedarikçiden bilgi isteyin
8. Kontrol edip yayınlayın
9. Etiket ve QR kodu basın
10. Pasaportu kontrol edin
11. Alıcı markayla paylaşın
12. Ekibinizi ekleyin, hesabı koruyun

Bu rehberdeki örnek

Anlatım boyunca **Anadolu Enerji Sistemleri** adlı örnek bir firmanın **LFP forklift bataryası 48 V 600 Ah** ürününü alıcı marka **Nordlift Logistics AB** için hazırladığını göreceksiniz. Firma adları, numaralar ve belgeler kurgusaldır; kendi bilgilerinizle değiştirin.

Başlamadan önce hazırlayın

- ☐ **Firma bilgileri:** ünvan, şehir, pasaportta görünecek iletişim e-postası. Varsa GS1 Türkiye'den aldığınız GLN numarası.
- ☐ **Ürün listesi:** model adları, model kodları, HS/GTİP kodları, varsa barkodlar (GTIN). Çok ürününüz varsa Excel listesi.
- ☐ **Belgeler (PDF):**
 - **UN 38.3 taşıma test raporu** · Tür: *Test raporu* · No: UN383-2026-118 · Veren: TÜV SÜD
 - **IEC 62619 güvenlik test raporu** · Tür: *Test raporu* · No: IEC62619-2026-44 · Veren: TÜV SÜD
 - **AB Uygunluk Beyanı (CE)** · Tür: *Diğer* · No: DoC-BAT-2026-02 · Veren: Anadolu Enerji
- ☐ **Tedarikçi iletişimleri:** Hücre üreticisi, Hammadde tedarikçisi. Linki WhatsApp veya e-postayla göndereceksiniz.
- ☐ **Üretim kayıtları:** parti/iş emri numarası, adet, üretim tarihi ve tesis bilgisi.

Bu sektörde hangi bilgiler istenir?

Alanlar ikiye ayrılır. **Ürün (model) bilgileri** bir kez girilir; o modelin her üretimi bunları devralır. **Parti bilgileri** her üretimde değişebilir. "Kim girer" sütununda rol yazan alanları tedarikçiniz linkten kendisi doldurur. "Yalnız yetkili" bilgiler herkese açık pasaportta görünmez; yalnız sizin ve davet ettiğiniz markanın görebildiği bölümde yer alır.

Alan	Nerede	Zorunlu	Kim girer	Pasaportta
HS / GTİP kodu	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Malzeme bileşimi	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Üretim ülkesi	Parti (her üretim)	Evet	Siz	Herkese açık
Üretim tesisi	Parti (her üretim)	Evet	Siz	Yalnız yetkili
Geri dönüştürülmüş içerik (%)	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Herkese açık
Karbon ayak izi (kg CO2e/birim)	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Herkese açık
Endişe verici madde (SoC) beyanı	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Yalnız yetkili
Uygunluk belgeleri	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Yalnız yetkili
Pil kategorisi	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Hücre kimyası	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Nominal kapasite (kWh)	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Nominal gerilim (V)	Ürün (bir kez)	Hayır	Siz	Herkese açık
Ağırlık (kg)	Ürün (bir kez)	Hayır	Siz	Herkese açık
Beklenen ömür (döngü)	Ürün (bir kez)	Hayır	Siz	Herkese açık
Kritik hammaddeler	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Tehlikeli maddeler	Ürün (bir kez)	Evet	Siz	Herkese açık
Sökme ve güvenlik bilgisi	Ürün (bir kez)	Hayır	Siz	Yalnız yetkili
Hücre üreticisi	Parti (her üretim)	Evet	Hücre üreticisi	Yalnız yetkili
Hammadde menşei	Parti (her üretim)	Hayır	Hammadde tedarikçisi	Yalnız yetkili
Geri kazanılmış kobalt (%)	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Herkese açık
Geri kazanılmış lityum (%)	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Herkese açık
Geri kazanılmış nikel (%)	Parti (her üretim)	Hayır	Siz	Herkese açık
Tedarik zinciri özen raporu	Parti (her üretim)	Hayır	Hammadde tedarikçisi	Yalnız yetkili

Not: Pil Tüzüğü (AB) 2023/1542 yürürlükte. Pasaport içeriği Madde 77 ve Ek XIII'te tanımlı. Bu nedenle pil, alanları en net olan sektördür. Kesin liste yayımlandığında şema OrigoPass tarafından güncellenir. Yayımlanmış pasaportlarınız kendi sürümünde kalır; yeni partilerde yalnız yeni istenen alanları doldurursunuz.

1 Hesap açın

1. **origopass.com** adresinde **Ücretsiz başlayın**'a basın.
2. Ad soyad, iş e-postası, şifre (en az 12 karakter), firma adı ve şehri yazın.
3. **Sektörler** bölümünde **Pil / batarya** kutusunu işaretleyin. Birden fazla sektörde üretiyorsanız hepsini seçin.
4. **Firma hesabı oluştur**'a basın. Genel bakış sayfası açılır; sayfadaki rehber hangi adımda olduğunuzu gösterir.

Deneme süresince firma başına 15 pasaport yayınlayabilirsiniz. Aynı partinin yeni sürümü ayrı sayılmaz.

Siz

Ad soyad *

Ayşe Yılmaz

E-posta *

battery.1790294126119@orne

Şifre *

.....

En az 12 karakter. Bir cümle en kolay: "denizli yaz 2026 pamuk".

Firma

Firma adı *

Anadolu Enerji Sistemleri

Ülke *

TR

Şehir *

Manisa

Telefon / WhatsApp

+90...

Sektörleriniz (birden fazla seçilebilir)

Alüminyum

☐ pasaport ve QR oluşturulur alanlar: hazırlık şeması

Demir-çelik

☐ pasaport ve QR oluşturulur alanlar: hazırlık şeması

Mobilya ve yatak

☐ pasaport ve QR oluşturulur alanlar: hazırlık şeması

Pil / batarya

☒ pasaport ve QR oluşturulur alanlar tüzükte tanımlı

Tekstil ve hazır giyim

☐ pasaport ve QR oluşturulur alanlar: hazırlık şeması

Yapı malzemeleri

☐ pasaport ve QR oluşturulur alanlar: hazırlık şeması

Altı sektörde pasaport ve QR oluşturabilirsiniz. Kesinleşmemiş sektör alanları hazırlık şemasıdır; ilgili AB düzenlemesi yayımlanınca güncellenir.

Deneme ücretsiz: firma başına 100 pasaporta kadar. Kredi kartı gerekmez.

Firma hesabı oluştur

Kayıt olarak kullanım şartlarını ve gizlilik politikasını kabul etmiş olursunuz.

Zaten hesabınız var mı? [Giriş yap](#)

2 Firma bilgilerini tamamlayın

Sol menüden **Ayarlar**'a girin. Firma adı, şehir, iletişim e-postası ve varsa GLN numarası pasaportta "**Üretici**" olarak görünür. Değişikliği yalnız firma sahibi yapabilir.

Ayarlar

Firma bilgileri pasaportta "Üretici" olarak görünür.

Firma

Kullanıcılar

Güvenlik

Markalar

Firma adı

Anadolu Enerji Sistemleri

Ülke

TR

Şehir

Manisa

GLN (GS1 tesis kimliği)

8699991999992

İletişim e-postası (pasaportta görünür)

kalite@ornek.com

Telefon

Sektörler

Pil / batarya

Rolünüz: Sahip.

Kaydet

3 Ürünü tanımlayın

Ürünler → Ürün ekle. Sektör **Pil / batarya** seçili gelir. Alanları doldurup **Kaydet ve parti aç**'a basın. Kırmızı yıldızlı alanlar zorunludur.

Ürünler / Yeni ürün

Ürün ekle

Bir model bir kez tanımlanır; sonraki her parti bu bilgiyi devralır.

Kimlik

Ürün adı *

LFP forklift bataryası 48 V 600 Ah

Model kodu *

BAT-LFP-48-600

Firmanızın kendi model/stil kodu.

HS / GTİP kodu *

8507.60.00

GTIN (barkod)

8699991300010

Yoksa boş bırakın; sistem kalıcı kimlik üretir.

Kullanım ve uygunluk

Malzeme bileşimi *

LFP hücre %62, alüminyum kasa %:

Pil kategorisi *

Endüstriyel (>2 kWh)

Pil Türüğü (AB) 2023/1542 kategorisi

Hücre kimyası *

LFP (LiFePO4)

Nominal kapasite (kWh) *

28.8

Ör: LFP, NMC 811, kurşun-asit

Nominal gerilim (V)

51.2

Ağırlık (kg)

310

Beklenen ömür (döngü)

4000

Kritik hammaddeler *

Lityum, grafit, bakır

Ör: kobalt, lityum, nikel, doğal grafit

Tehlikeli maddeler *

Elektrolit (LiPF6, yanıcı). Kurşun, cıva

Sökme ve güvenlik bilgisi

Önce ana sigorta çıkarılır; modüller

Kadmiyum, kurşun vb. varsa belirtin

Hangi markalara üretiliyor

Nordlift Logistics AB

Virgüle ayırın; partide alıcı marka olarak seçilir.

Kaydet ve parti aç

Sadece kaydet

Zorunlu alanlar yıldızlıdır; eksik kalırsa parti %100 olmaz ama kaydedebilirsiniz. **Model kodu** firmanızın kendi kodu (örn: TS-104); marka kodu değil.

Çok ürününüz mü var?
Excel/CSV ile toplu yükleyin; sonra her ürünü tek tek tamamlayın. [Toplu yükleme](#)

Örnek değerler

Ürün adı	LFP forklift bataryası 48 V 600 Ah
Model kodu	BAT-LFP-48-600
HS / GTİP kodu	8507.60.00
GTIN / barkod	8699991300010
Markalar	Nordlift Logistics AB
Malzeme bileşimi	LFP hücre %62, alüminyum kasa %18, bakır bara/kablo %8, BMS elektronik %5, diğer %7
Pil kategorisi	Endüstriyel (>2 kWh)
Hücre kimyası	LFP (LiFePO4)
Nominal kapasite (kWh)	28.8
Nominal gerilim (V)	51.2
Ağırlık (kg)	310
Beklenen ömür (döngü)	4000
Kritik hammaddeler	Lityum, grafit, bakır
Tehlikeli maddeler	Elektrolit (LiPF6, yanıcı). Kurşun, cıva ve kadmiyum içermez.
Sökme ve güvenlik bilgisi	Önce ana sigorta çıkarılır; modüller 16 cıvata ile sökülür. Yalıtımlı eldiven kullanın.

Çok ürününüz varsa: Excel veya CSV ile toplu yükleme

Ürünler → **Excel/CSV yükle**. Dosyanızı seçin, sektörü seçin ve **Devam: sütunları eşleştir**'e basın. Sütun başlıkları otomatik eşleşir; yanlış eşleşeni listeden düzeltin. Önizlemede hatalı satırlar kırmızıyla işaretlenir. Sonra **... ürünü içe aktar**'a basın.

Ürünler / Toplu yükleme

Excel / CSV ile toplu yükleme

Dosyanızı yükleyin; sütunları eşleştirin; önizlemede hataları görüp içe aktarın.

1

Dosyayı hazırlayın

İlk satır başlık olsun. Sütun adları serbest; sonraki adımda eşleştirilir. [Örnek şablon](#)

2

Yükleyin

.xlsx veya .csv, en çok 8 MB / 2000 satır.

3

Eşleştirin ve içe aktarın

Otomatik öneriyi kontrol edin; hatalı satırlar numarasıyla listelenir ve atlanır.

Dosya *

Dosya Seç

.urunler.csv

Sektör

Demir-çelik

Devam: sütunları eşleştir

Tanınan sütunlar

Ürün adı	ad, name, description
Model kodu	model, style, sku, article
HS / GTİP	hs, gtip, tariff
GTIN	gtin, barkod, ean
Bileşim	"80 pamuk 20 polyester"
Ürün tipi	tip, type, kategori
Markalar	marka, brand, customer
Bakım / Ağırlık	care, gramaj, weight

Şemanodaki diğer model alanları (örn. dayanıklılık testi) da eşleştirilebilir.

Sütun eşleştirme

Her dosya sütunu için hedef alanı seçin. Öneriler başlıklara göre otomatik yapıldı; "Atla" seçilen sütunlar alınmaz.

DOSYA SÜTUNU	ÖRNEK DEĞER	HEDEF ALAN
Ürün adı	İnşaat demiri Ø16 B500C	Ürün adı *
Model kodu	BRG-B500C-16	Model kodu *
GTİP kodu	7214.20.00	HS / GTİP kodu
Barkod	8699991000025	GTIN / barkod
Marka	Yapı Market A.Ş.	Markalar
Malzeme bileşimi	Fe %98,1; C %0,22; Mn %0,85; Si %0,25; Cu %0,4; diğer %0,18	Malzeme bileşimi
Ürün formu	İnşaat demiri	Ürün formu
Çelik kalitesi	B500C	Çelik kalitesi
Ürün standardı	TS 708 / EN 10080	Ürün standardı

Eşleştirmeyi kaydet ve önizle

Örnek ekran: demir-çelik ürün listesi. Sütun adları sektörünüzün alanlarına göre eşleşir.

Origopass · Pil / batarya kurulum rehberi

7 / 19

4 Belgeleri ekleyin

Belgeler sayfasında türü seçin, sertifika veya rapor numarasını, veren kurumu ve geçerlilik tarihlerini yazın.

Bağlı modeller'den belgenin geçerli olduğu ürünleri işaretleyin, PDF'i ekleyip **Belgeyi kaydet**'e basın.

Bu sektör için önerilen belgeler:

- **UN 38.3 taşıma test raporu** · Tür: *Test raporu* · No: UN383-2026-118 · Veren: TÜV SÜD
- **IEC 62619 güvenlik test raporu** · Tür: *Test raporu* · No: IEC62619-2026-44 · Veren: TÜV SÜD
- **AB Uygunluk Beyanı (CE)** · Tür: *Diğer* · No: DoC-BAT-2026-02 · Veren: Anadolu Enerji

Pasaportta belgenin türü, numarası ve geçerliliği görünür. PDF dosyasının kendisi yalnız firmanızın kullanıcılarına açıktır. Süresi yaklaşan belgeler listede işaretlenir.

Belge sayfasındaki **Belgeden oku (AI)** düğmesi sertifika numarasını, veren kurumu ve tarihleri PDF'ten okuyup önerir. Önerileri siz onaylarsınız.

Belge ekle

Tür

Test raporu (dayanıklılık vb.) ▼

Sertifika / rapor no

UN383-2026-118

Veren kurum

TÜV SÜD

Başlangıç

01.01.2026 📅

Bitiş

01.01.2029 📅

Bağlı modeller

☒ LFP forklift
bataryası 48 V 600 Ah
BAT-LFP-48-600

Dosya (PDF, JPG, PNG · en çok 4 MB)

Dosya Seç .ornek-belge.pdf

Belgeyi kaydet

5 Parti açın

Pasaport **parti** düzeyinde oluşur: her üretim emri, döküm ya da sevkiyat bir partidir. Ürün sayfasındaki **Yeni parti** kartında parti numarasını (iş emri numaranız olabilir), adedi, üretim tarihini ve alıcı markayı girip **Partiyi oluştur**'a basın.

Aynı modelin sonraki üretimlerinde **"Son partinin bilgilerini kopyala"** kutusu işaretli kalsın. Tedarikçi ve parti bilgileri kopyalanır, yalnız değişeni düzeltirsiniz.

Yeni parti

Her üretim için bir parti. Pasaport ve QR parti düzeyinde oluşur.

Parti numarası *

B-2026-09-031

Adet *

40

Üretim emri / iş emri numaranız olabilir.

Üretim tarihi *

12.09.2026



Alıcı marka

Nordlift Logistics AB



Markaları model bilgilerinde tanımlayın.

Partiyi oluştur

6 Parti bilgilerinizi girin

Parti sayfasında üstte **tamamlanma yüzdesi** ve eksik alanlar görünür. **Parti bilgileri** kartındaki kendi alanlarınızı doldurup **Bilgileri kaydet**'e basın. Tedarikçiye ait alanlar gri görünür; onları bir sonraki adımda tedarikçiniz doldurur.

Parti bilgileri
Alanlar sektör şemasından gelir; taslak alanlar delege yasa ile kesinleşir.

Adet *
40

Üretim tarihi *
12.09.2026

Üretim ülkesi *
Türkiye

Üretim tesisi *
Anadolu Enerji – Manisa OSB monta

Geri dönüştürülmüş içerik (%)
4

Karbon ayak izi (kg CO2e/birim)
1850

Endişe verici madde (SoC) beyanı
REACH SVHC listesindeki maddeler

Uygunluk belgeleri
CE (AB Uygunluk Beyanı), UN 38.3, I

Hücre üreticisi * tedarikçi alanı *

Hammadde menşei * tedarikçi alanı
Kobalt, lityum, nikel, grafit için ülke

Geri kazanılmış kobalt (%)
0

Geri kazanılmış lityum (%)
4

Geri kazanılmış nikel (%)
0

Tedarik zinciri özen raporu * tedarikçi alanı

Bilgileri kaydet

Örnek değerler

Parti numarası	B-2026-09-031
Adet	40
Üretim tarihi	12.09.2026
Alıcı marka	Nordlift Logistics AB
Üretim ülkesi	Türkiye
Üretim tesisi	Anadolu Enerji – Manisa OSB montaj hattı
Geri dönüştürülmüş içerik (%)	4
Karbon ayak izi (kg CO2e/birim)	1850
Endişe verici madde (SoC) beyanı	REACH SVHC listesindeki maddeler %0,1 üzerinde yok
Uygunluk belgeleri	CE (AB Uygunluk Beyanı), UN 38.3, IEC 62619
Geri kazanılmış kobalt (%)	0
Geri kazanılmış lityum (%)	4
Geri kazanılmış nikel (%)	0

%92

Pasaport tamamlanma

11 / 12 zorunlu alan

Nordlift Logistics AB için göndermeye hazır değil: 1 eksik

Hücre üreticisi tedarikçi

7 Tedarikçiden bilgi isteyin

Tedarikçinin bilmesi gereken bilgileri ona sordurun: **Tedarikçiden istenecek bilgiler** kartında her tedarikçi rolü için tedarikçinin adını yazın ve **Bilgi iste (link üret)**'e basın. Oluşan linki **WhatsApp ile gönder** veya **E-posta ile gönder** düğmesiyle iletin.

Tedarikçiden istenecek bilgiler

Tek link gönderin; tedarikçi giriş yapmadan telefonda doldurur. Elle de girebilirsiniz.

Hücre üreticisi — Hücre üreticisi • 1 eksik

Hücre üreticisi adı
[Bilgi iste \(link üret\)](#)

Hammadde tedarikçisi — Hammadde menşei, Tedarik zinciri özen raporu • 2 eksik

Hammadde tedarikçisi adı
[Bilgi iste \(link üret\)](#)

Tedarikçiden istenecek bilgiler

Tek link gönderin; tedarikçi giriş yapmadan telefonda doldurur. Elle de girebilirsiniz.

Hücre üreticisi — Hücre üreticisi • Link gönderildi

Hücre üreticisi adı
[Yeni link üret](#)

Hammadde tedarikçisi — Hammadde menşei, Tedarik zinciri özen raporu • 2 eksik

Hammadde tedarikçisi adı
[Bilgi iste \(link üret\)](#)

Tedarikçi ne görür?

Tedarikçi linki telefonundan açar; **giriş yapmadan** yalnız kendisine sorulan alanları görür ve **Gönder**'e basar. Bilgi anında partiye işlenir ve kart **Tamamlandı** olur. Link yalnız o parti için geçerlidir.

Bu sektörde tedarikçilerin gireceği örnek bilgiler

Hücre üreticisi (Örnek Hücre Ltd.)

Hücre üreticisi 3,2 V 300 Ah prizmatik LFP hücre ·
üretici tesis: Çin, Hubei

Hammadde tedarikçisi (Örnek Hammadde A.Ş.)

Hammadde menşei Lityum: Avustralya (spodümen) · grafit:
Çin · bakır: Şili

Tedarik zinciri özen raporu OECD rehberine göre 2026 özen
raporu, ref. DD-2026-07

OrigoPass · bilgi talebi

Anadolu Enerji Sistemleri

Sizden 1 bilgi rica ediyor

B-2026-09-031 · LFP forklift bataryası 48 V 600 Ah BAT-LFP-48-600

Hücre üreticisi

Giriş yapmanız gerekmez. Bilgiler yalnızca bu parti için kullanılır ve pasaportta "tedarikçi beyanı" olarak görünür. Bilmediğiniz alanı boş bırakın; tahmini değer girmeyin.

1. Hücre üreticisi

3,2 V 300 Ah prizmatik LFP hücre · üretici tesisi

Gönder

Gönderdikten sonra link kapanır. Düzeltme için firmadan yeni link isteyin.

OrigoPass · bilgi talebi

Teşekkürler

1 bilgi iletildi. Bu sayfayı kapatabilirsiniz.

8 Kontrol edip yayınlayın

Tamamlanma **%100** olduğunda kart yeşile döner ve "**Nordlift Logistics AB için göndermeye hazır**" yazar. **Yayınla ve QR oluştur**'a basın. Pasaport sayfası, kalıcı adresi ve QR kodu otomatik oluşur. Her sürümün SHA-256 özeti saklanır: yayımlanan verinin sonradan değişip değişmediğini kontrol etmeye yarar, beyanın doğruluğunu kanıtlamaz.

%100 Pasaport tamamlanma 12 / 12 zorunlu alan

Nordlift Logistics AB için göndermeye hazır

QR kod ve pasaport



<https://origopass.com/01/869999>
1300010/10/B-2026-09-031

Pasaportu aç

↓ PNG

↓ SVG

v1 · 24.09.2026 · SHA-256 sürüm özeti

Yayından sonra bir bilgiyi düzeltirseniz **Yeni sürüm yayınla** ile yeni sürüm çıkarın. Eski sürüm kaydıyla birlikte saklanır, QR kodu değişmez.

9 Etiket ve QR kodu basın

Parti sayfasındaki **Etiket ve seri** kartından:

- **Parti etiketi:** koli, palet veya askı için. A4'e 8 etiket ya da tek etiket.
- **Seri etiket:** her ürüne ayrı numaralı QR (GS1 /21/).
Pil pasaportu her pil için ayrı olmalıdır; bu sektörde seri etiketi kullanın.
- **QR PNG/SVG:** kendi etiket programınızda kullanmak için.

Birden çok partinin etiketini tek dosyada almak için sol menüden **Etiketler**'e girin.

Etiket ve seri

Parti etiketi: koli/askı için. Seri: ürün başına ayrı QR (GS1 /21/).

↓ **A4 • 8 etiket**

↓ **Tek etiket**

Seri numarası: **0** / 40 adet

Seri üret

40

Üret

Seriler B-2026-09-031-0001 biçiminde
ardışıktır; etiket PDF'i 24/sayfa düzeninde gelir.



LFP forklift bataryası 48 V ...

Model BAT-LFP-48-600

Parti B-2026-09-031

GTIN 8699991300010

origopass.com/01/8699991300010/10/B-2026-09-031

Dijital Ürün Pasaportu - Üretici beyanı



Etiketler

Yayınlanmış partilerin QR'larını etiket kâğıdına ya da termal yazıcıya uygun PDF olarak alın.

 Etiket QR, ürün adı, model, parti no, GTIN ve pasaport adresi bulunur. **Parti etiketi** koliye/askıya; **seri etiketi** (parti sayısından) ürün başına farklı QR ister. Yazdırırken "gerçek boyut / %100" seçin.

Partiler

PARTİ	ÜRÜN	ADET	SERİ
☒ B-2026-09-031	LFP forklift bataryası 48 V 600 Ah BAT-LFP-48-600	40	—

Düzen

☐ Tek etiket 100×150 mm
(termal / rulo)

☒ A4 · 8 etiket (99×67,7 mm)

☐ A4 · 24 etiket (70×36 mm)

Parti başına etiket adedi

8

Bir sayfa 8 etiketse 8 = bir sayfa.

 Etiket PDF'i indir

En çok 2000 etiket / dosya. PDF yeni sekmede açılır.

10 Pasaportu kontrol edin

QR kodu telefonla okutun ya da **Pasaportu aç**'a basın. Herkese açık sayfa ziyaretçinin diline göre açılır (Türkçe, İngilizce, Almanca, Arapça); seçilebilir değerler ve ülke adları da çevrilir.

Pasaport adresi **GS1 Digital Link** biçimindedir: GTIN ve parti numarası adresin içindedir, AB kayıt sistemi ve barkod okuyucular bu yapıyı tanır.

"Yalnız yetkili" alanlar bu sayfada görünmez. Onları yalnız siz ve davet ettiğiniz marka görür.

Dijital Ürün PasaportuTR EN DE AR

LFP forklift bataryası
48 V 600 Ah
Model BAT - LFP-48-600 - Parti B-2026-09-031 - 40 adet

Üretici beyanı

belgeler eklendi

sürüm 1

Malzeme bileşimi

LFP hücre %62, alüminyum kasa %18, bakır bara/kablo %8, BMS elektronik %5, diğer %7

Üretim ülkesi

Türkiye

ÜRÜN VE PARTİ BİLGİLERİ

Nominal gerilim (V)	51.2
Ağırlık (kg)	310
HS / GTIP kodu	8507.60.00
Geri döndürülmüş içerik (%)	4
Karbon ayak izi (kg CO2e/birim)	1850
Pil kategorisi	Endüstriyel (>2 kWh)
Hücre kimyası	LFP (LiFePO4)
Nominal kapasite (kWh)	28.8
Beklenen ömür (dönüş)	4000
Kritik hammaddeler	Lityum, grafit, bakır
Tehlikeli maddeler	Elektrolit (LiPF6, yanıcı), Kurşun, cıva ve kadmiyum içermez.
Geri kazanılmış kobalt (%)	0
Geri kazanılmış lityum (%)	4
Geri kazanılmış nikel (%)	0

BELOELER

TEST-REPORT UN383-2026-118

TEST-REPORT IEC62619-2026-44

OTHER DoC-BAT-2026-02

ÜRETİCİ

Anadolu Enerji Sistemleri, Manisa, TR
battery.1790294126119@ornek.com

<https://origopass.com/01/8699991300010/10/B-2026-09-031>

sürüm 1 - 24 Eylül 2026 tarihinde yayımlandı

Sürüm izni (SHA-256): 92a7e503f5cc208ceec3d8b1f9ea93de4df31e7e5a30dfc00e80967d5e80a

Bu sürümün yayımlandıktan sonra değişmediğini kontrol etmeye yarar; beyanın doğruluğunu kanıtlamaz.

Buradaki bilgiler üretici tarafından beyan edilmiştir; bağımsız doğrulama anlamına gelmez. Bu sayfa ürünün QR kodundan açılır.

Digital Product PassportTR EN DE AR

LFP forklift bataryası
48 V 600 Ah
Model BAT - LFP-48-600 - Batch B-2026-09-031 - 40 units

Manufacturer declaration

documents attached

version 1

Material composition

LFP hücre %62, alüminyum kasa %18, bakır bara/kablo %8, BMS elektronik %5, diğer %7

Country of manufacture

Türkiye

PRODUCT AND BATCH DATA

Nominal voltage (V)	51.2
Weight (kg)	310
HS code	8507.60.00
Recycled content (%)	4
Carbon footprint	1850
Battery category	Industrial (>2 kWh)
Cell chemistry	LFP (LiFePO4)
Rated capacity (kWh)	28.8
Expected lifetime (cycles)	4000
Critical raw materials	Lityum, grafit, bakır
Hazardous substances	Elektrolit (LiPF6, yanıcı), Kurşun, cıva ve kadmiyum içermez.
Recycled cobalt (%)	0
Recycled lithium (%)	4
Recycled nickel (%)	0

DOCUMENTS

TEST-REPORT UN383-2026-118

TEST-REPORT IEC62619-2026-44

OTHER DoC-BAT-2026-02

MANUFACTURER

Anadolu Enerji Sistemleri, Manisa, TR
battery.1790294126119@ornek.com

<https://origopass.com/01/8699991300010/10/B-2026-09-031>

version 1 - September 24, 2026 published on

Version digest (SHA-256): 92a7e503f5cc208ceec3d8b1f9ea93de4df31e7e5a30dfc00e80967d5e80a

Lets you check that this version has not changed since publication; it does not prove the declaration is accurate.

Data declared by the manufacturer; not an independent verification. This page opens from the product QR code.

11 Alıcı markayla paylaşın

İki yol vardır:

- Dosya gönderin:** Parti sayfasındaki **Markaya gönder** kartından ya da **Dışa aktarım** sayfasından markanın istediği biçimde (Excel, CSV, JSON) dosya indirin. Markaya özel sütun şablonu bir kez tanımlanır; sonraki her partide aynı biçim üretilir.
- Marka panelini açın:** **Ayarlar → Markalar**'dan markanın temsilcisini e-postayla davet edin. Marka kendi hesabıyla yalnız kendisine ait yayınlanmış partileri, belgeleri ve yetkili bilgileri görür, toplu indirir ve AB kayıt paketini alır.

Dışa aktarım

Aynı pasaport verisinden her markanın istediği sütun düzeni ve dosya biçimi üretilir.

Nasıl çalışır? Şablon = hedef sütun adı → OrigoPass alanı. Markaya şablon bağlayınca parti sayfasındaki "Markaya gönder" o biçimi verir. Standart şablon JRC yapısına yakındır; markanın Excel'ini birebir taklit etmek için sütun adlarını düzenleyin.

Şablonlar

Henüz şablon yok

Sağdaki formdan standart şablonla başlayın; sonra sütunları markaya göre düzenleyin.

Yeni şablon

Ad

Marka A – Excel

Biçim

Excel (.xlsx)

Başlangıç

☒ Standart (JRC yapısı, tüm alanlar)

☐ Asgari (kimlik + adres)

☐ Boş

+ Şablon oluşturun

Marka → şablon

Parti sayfasındaki "Markaya gönder" düğmesi alıcı markanın şablonunu kullanır.

Nordlift
Logistics
AB

Varsayılan (JSON/C)

Eşlemeyi kaydet

Ayarlar

Ürettiğiniz markaların temsilcilerini davet edin; yalnız o marka için yayınladığınız partileri görürler.

Firma

Kullanıcılar

Güvenlik

Markalar



Marka, bağlandığında yalnız **alıcı markası kendisi olan, yayınlanmış** partileri görür: pasaportun yetkili görünümü (tesis, tedarikçi beyanları), belgeler ve toplu indirme. Taslak partiler, diğer markalar ve firma ayarları görünmez. Erişimi istediğiniz an kaldırabilirsiniz.

MARKA	DURUM	KİŞİ	GÖRÜNEN PARTİ
Nordlift Logistics AB	• Bağlı değil	—	1

Marka temsilcisini davet et

Marka

Nordlift Logistics AB

Marka temsilcisinin e-postası

Davet gönder

12 Ekibinizi ekleyin, hesabı koruyun

Ayarlar → Kullanıcılar'dan iş arkadaşlarınızı davet edin:

- **Sahip:** firma bilgileri, kullanıcılar ve her şey.
- **Düzenleyici:** ürün, parti, belge girer ve yayınlar.
- **Görüntüleyici:** yalnız okur.

Ayarlar → Güvenlik'ten iki adımlı doğrulamayı (2FA) açın. Her değişiklik kimin yaptığıyla birlikte parti sayfasındaki Değişiklik geçmişinde saklanır.

Ayarlar

Sahip her şeyi yönetir; düzenleyici ürün/parti girer ve yayınlar; görüntüleyici yalnız okur.

Firma **Kullanıcılar** Güvenlik Markalar

AD	E-POSTA	ROL
Ayşe Yılmaz (siz)	battery.1790294126119@ornek.com	Sahip

Kullanıcı davet et

E-posta

Rol

Düzenleyici

Davet gönder

Ayarlar

Hesabınızın güvenliği: e-posta doğrulama, şifre ve iki adımlı doğrulama.

Firma Kullanıcılar **Güvenlik** Markalar

E-posta

battery.1790294126119@ornek.com • doğrulanmadı

Doğrulama e-postası gönder

Şifre değiştir

Mevcut şifre

Yeni şifre (en az 12)

Yeni şifre (tekrar)

Şifreyi değiştir

İki adımlı doğrulama (2FA)

Girişte şifreye ek olarak telefonunuzdaki kimlik doğrulayıcı uygulamasından 6 haneli kod istenir. Ücretsiz uygulamalar: Google Authenticator, Microsoft Authenticator, Aegis.

2FA kurulumunu başlat

✓ Pil / batarya için ipuçları

- Karbon ayak izi pil başına kg CO2e olarak girilir. Tüzük bunun hesaplama yöntemini ayrıca belirleyecek; şimdilik hesapladığınız değeri girin.
- Pil pasaportu her pil için ayrı olmalıdır. Partiyi yayınladıktan sonra "Etiket ve seri" bölümünden her pile ayrı seri numaralı QR üretin (GS1 /21/).
- Hücre üreticisi ve hammadde tedarikçisi yurt dışındaysa link İngilizce de açılır; sayfanın üstünden dil seçebilirler.

Sorun mu var?

- **Yayınla düğmesi pasif:** tamamlanma kartında eksik alanlar listelenir; tıklayınca ilgili alana gidersiniz.
- **Tedarikçi linki açılmıyor:** linkin süresi dolmuş olabilir. **Yeni link üret**'e basın.
- **Şifremi unuttum:** giriş sayfasındaki bağlantıyı kullanın; sıfırlama e-postası 1 saat geçerlidir.
- **Yardım:** uygulamadaki **Yardım** sayfasında sık sorulan sorular ve terimler sözlüğü var.



origopass.com